

TẬP HƯỚNG DẪN GIA CƯ CHO NGƯỜI LỚN TUỔI

Ấn Bản Năm 2010

QUẬN ALAMEDA
CƠ QUAN VÙNG VỀ NGƯỜI GIÀ
THÔNG TIN VÀ TRỢ GIÚP CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
6955 FOOTHILL BLVD., 3RD FLOOR
OAKLAND, CA 94605, 1-800-510-2020
<http://alamedasocialservices.org>

Ghi chú: Tập Hướng Dẫn Gia Cư cho Người Lớn Tuổi này liệt kê các chung cư cho đời sống độc lập. Đoạn “Chăm sóc Gia cư và Cư trú của Người Lớn tuổi” sau đây, mô tả tổng quát các nơi cư trú khác nhau cho người lớn tuổi.

Chăm sóc Gia cư và Cư trú cho Người Lớn tuổi Nhìn Tổng quát về các Loại Nhà và Cơ sở Tiện nghi

Gia cư cho Người Lớn tuổi –

Các chung cư cho đời sống độc lập, đa số là cho người 62 tuổi trở lên hay 55 tuổi trở lên, một số lớn được bao cấp để cung ứng các căn hộ có giá phải chăng cho những người lớn tuổi hội đủ điều kiện về lợi tức. Xin truy cập địa chỉ mạng của HUD, www.hud.gov/groups/seniors.cfm. Xin liên lạc Thông tin cho Người Lớn tuổi ở số 1-800-510-2020 để được một Tập Hướng dẫn Gia cư cho Người Lớn tuổi.

Cư xá Dưỡng lão và các Công đồng Dưỡng lão được Chăm sóc Liên tục –

Các Cư xá Dưỡng lão cung ứng cuộc sống độc lập với những tiện nghi như các bữa ăn, phương tiện chuyên chở, và các sinh hoạt thông thường được tính chung với lệ phí hàng tháng. Nhiều cơ sở cũng cung ứng những dịch vụ trợ giúp cuộc sống với một lệ phí thêm hàng tháng. Các Công đồng Dưỡng lão được Chăm sóc Liên tục có hợp đồng chăm sóc liên tục dài hạn trong đó họ cung cấp nơi ở, những dịch vụ gia cư, và chăm sóc của y tá, thường ở một địa điểm, và thường cho nguyên đời của người cư trú. Xin liên lạc Thông tin Người Lớn tuổi ở số 1-800-510-2020 để được một danh sách.

Các Cơ sở Chăm sóc Cư trú cho Người Lớn tuổi (kể cả cư xá dưỡng lão, các cơ sở trợ giúp cuộc sống, các nhà cho ở và chăm sóc)

Đây là những cơ sở có giấy phép cho những cư nhân cần sự chăm sóc không y tế. Những cơ sở này giúp đỡ trong việc tắm rửa, mặc quần áo và nhắc nhở uống thuốc. Xin liên lạc với chương trình Ombudsman Chăm sóc Lâu dài của Quận Alameda (Alameda County Long-Term Care Ombudsman program) ở số 510-638-6878 để được một danh sách các cơ sở này trong Quận Alameda.

Các Cơ sở Chăm sóc có Y tá Lành nghề và Chăm sóc Trung cấp –

Các Cơ sở Chăm sóc có Y tá Lành nghề (SNF) có giấy phép cung ứng sự chăm sóc của y tá hai mươi bốn trên hai mươi bốn kể cả chăm sóc y tế, phục hồi và cá nhân. Các Cơ sở Chăm sóc Trung cấp (ICF) chỉ phải cung ứng tám giờ chăm sóc của y tá mỗi ngày. Họ phải cung ứng các dịch vụ y tế, các dịch vụ không liên tục về y tá, kiêng cử, nhà thuốc và sinh hoạt. Xin liên lạc với Chương trình Ombudsman Chăm sóc Lâu dài của Quận Alameda ở số 510-638-6878 để được một danh sách của các cơ sở này trong Quận Alameda.

TẬP HƯỚNG DẪN GIA CƯ CHO NGƯỜI LỚN TUỔI

XIN ĐỌC KỸ LƯỠNG ĐOẠN GIỚI THIỆU TRƯỚC KHI BẮT ĐẦU TÌM KIẾM GIA CƯ

Tập hướng dẫn gia cư cho người lớn tuổi này được soạn thảo để giúp những người từ 62 tuổi trở lên, trong việc tìm kiếm gia cư an toàn với giá phải chăng tại Quận Alameda. **Tập hướng dẫn này không bao gồm tất cả các danh sách gia cư giá phải chăng.** Có nhiều nguồn giúp đỡ khác mà quý vị có thể sử dụng, và chúng tôi có liệt kê các nguồn này ở phần cuối của tập hướng dẫn.

Các cơ sở gia cư liệt kê đây **có thể hiện thời không có chỗ trống, hay có thể hiện thời không nhận đơn.** Trong một số trường hợp, danh sách chờ có thể đã đóng sau khi tập hướng dẫn này được in.

Đa số các tòa nhà liệt kê trong tập hướng dẫn này được bao cấp hầu cung cấp các căn hộ giá phải chăng cho những người có lợi tức thấp. Đối với các tòa nhà/căn hộ được bao cấp bởi Bộ Phát Triển Gia Cư & Thành Thị Hoa Kỳ (HUD), tiền trả được liệt kê là 30% của lợi tức. Còn đối với các tòa nhà thuộc các chương trình gia cư có giá phải chăng khác, như là Chương trình Gia cư Lợi tức Thấp có Tín dụng Thuế, thì họ có một số căn hộ giá phải chăng với tiền thuê được căn cứ vào lợi tức (giới hạn về lợi tức tối thiểu có thể được áp dụng). Một vài tòa nhà với giá thuê theo thị trường cũng được liệt kê trong tập này.

Mức giới hạn lợi tức được áp dụng cho nhiều khu gia cư được liệt kê ở đây, thành ra điều quan trọng là thu thập các thông tin này trước khi làm đơn chính thức. **Đa số mức giới hạn lợi tức được ấn định chiếu theo HUD, tuy nhiên các mức này thay đổi tùy khu!** Đối với đa số các tòa nhà cho người lớn tuổi được bao cấp bởi HUD, mức lợi tức tối đa tương đương với 50% của Lợi tức Trung bình trong Khu (AMI) là \$31,650 cho 1 người và \$36,150 cho 2 người cho năm 2010.

Các người lớn tuổi tìm gia cư cho người lợi tức thấp hay gia cư giá phải chăng cần nhớ là hiện đang có tình trạng khủng hoảng gia cư **trầm trọng**, không những cho người với lợi tức cố định mà kể cả những người đang đi làm. Kết quả là những người tìm kiếm căn hộ để thuê ở Quận Alameda nên bắt đầu tìm kiếm sớm ngay cả trước khi họ cần gia cư như vậy. Họ cũng nên xem xét các nguồn giúp đỡ khác (được liệt kê ở phần cuối của tập này), cũng như các Cơ Sở Chăm sóc Cư trú cho Người Lớn tuổi (RCFEs), vì một số RCFE chấp nhận những người lãnh tiền Lợi tức Bổ túc An Sinh (SSI) hay có lợi tức thấp hay vừa phải. Một danh sách miễn phí của các cơ sở đó có thể lấy ở Chương trình Ombudsman Chăm sóc Lâu dài của Quận Alameda ở số (510) 638-6878.

Những người có phiếu Đoạn 8 (Section 8) cấp bởi Thẩm quyền Gia cư có khi có lợi thế theo vì họ có thể “xem xét lựa chọn” các căn hộ chấp nhận phiếu của họ để trả một phần tiền thuê. **(Những người không nhận được phiếu Đoạn 8 cần thăm hỏi với thẩm quyền gia cư của khu vực họ sống để biết thêm về Đoạn 8; thông tin liên lạc với thẩm quyền gia cư địa phương được liệt kê ở phần cuối của tập này.)**

Các chương trình Thông tin và Trợ giúp Người Lớn tuổi có thể hướng dẫn những người tìm gia cư cho người lớn tuổi, và các người quan tâm nên gọi số: 1-800-510-2020 (Ghi chú: Số này sẽ giúp quý vị liên lạc với chương trình Thông tin và Trợ giúp Người Lớn tuổi của quận *từ nơi quý vị gọi.*)

Mọi cố gắng được thực thi để cập nhật danh sách này, tuy nhiên, giá thuê nhà được ghi đây có thể thay đổi. Nhiều địa ốc có danh sách chờ đợi, có chỗ thấp nhất là sáu tháng và những chỗ khác có thể là vài năm. Những tòa nhà nào đã đóng danh sách chờ thì họ không nhận đơn nữa, tuy nhiên, tình trạng danh sách chờ có thể thay đổi sau khi tập này được in ra

CÁC MẸO ĐỂ LÀM ĐƠN XIN GIA CƯ GIÁ THẤP

Những người làm đơn xin gia cư được bao cấp lần đầu tiên (ngay cả những người đã có kinh nghiệm trước đây) nhiều khi cảm thấy nản chí vì những thủ tục rườm rà.

Liên lạc trực tiếp với mỗi tòa nhà để biết chi tiết làm đơn. Phải trả lệ phí để tiến hành đơn xin. Mỗi người làm đơn sẽ trải qua việc kiểm tra quá trình tín dụng và tư pháp. Nếu quý vị làm đơn với tư cách là hộ khẩu một mình, nên nhớ ghi là “người đứng đầu hộ khẩu.” Đơn quý vị sẽ bị bác nếu quý vị không trả nổi nguyên số tiền đặt cọc (trong đa số trường hợp), vì vậy nên biết chắc mình có sẵn tiền đặt cọc.

Các mẹo liệt kê dưới đây có thể giúp trong việc tìm kiếm nhà thuê giá phải chăng:

1. Làm đơn xin một căn hộ **TRƯỚC** khi quý vị phải dọn ra khỏi nơi quý vị đang ở. Vì có danh sách chờ, có khi phải chờ tới năm (5) năm trước khi tên mình lên hàng đầu.
2. Nộp đơn tại nhiều chỗ. Nếu quý vị bỏ “tất cả trứng vào một rổ”, theo ngụ ngôn, thì có khi quý vị phải chờ mãi mãi cho tới khi tất cả các trứng nở. Mình muốn tăng cơ may để được một căn hộ bằng cách đặt tên mình vào nhiều danh sách chờ.
3. Liên lạc mỗi 4-6 tháng để cho viên chức điều hành/ quản lý biết là quý vị vẫn muốn tới sống trong khu gia cư đó. Đừng “kèo nheo” với họ, chỉ nói nhỏ nhẹ là mình muốn sống ở đó.
4. Thông báo viên chức điều hành/quản lý nếu hoàn cảnh của quý vị có thay đổi nào như là thay đổi địa chỉ hay số điện thoại, thay đổi về tài chánh hay cuộc sống.

Bất cứ quyết định nào về việc tìm nơi để sống đều phức tạp hết. Tuy nhiên, với thời gian, sự chú tâm, và kiên nhẫn, thì quyết định và thực tại của hoàn cảnh có thể thực hiện được một cách tế nhị và cẩn thận để người lớn tuổi được hưởng tối đa vui thú của cuộc đời và tối thiểu hóa các sự khổ sở và đau buồn.

TRANG KÈM THÊM VỀ CÁC ĐỊA ĐIỂM MỚI:

Đoạn về “Địa điểm Mới” này sẽ được cập nhật trong năm khi các nhà chung cư mới cho người lớn tuổi được xây cất tại Quận Alameda. Xin liên lạc Thông tin Người Lớn tuổi ở số (1-800-510-2020 or 510-577-3530) để có trang cập nhật của “Địa điểm Mới”.

FREMONT				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Peralta Senior Housing 3701 Peralta Blvd. Fremont, CA 94536	Không có	98 căn hộ		62 tuổi trở lên

ĐT: (510) 582-1460

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

KHỞI SỰ XÂY CẤT VÀO THÁNG SÁU, 2010. TÒA NHÀ CÓ THỂ SẼ KHAI TRƯƠNG VÀO NĂM 2011. XIN GỌI 510-582-1460 ĐỂ ĐẶT TÊN VÀO DANH SÁCH ĐƯỢC NHẬN THÔNG TIN.

ALAMEDA				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Anne B. Diament Plaza 920 Park Street Alameda, CA 94501	Không có	51 phòng đơn & 13 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức, Đoạn 8	62 tuổi trở lên
---	----------	---	-------------------------------	--------------------

ĐT: (510) 747-4300

(Văn phòng Thẩm quyền

Gia cư)

Fax: (510) 522-7848

Chủ Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư của Thành phố Alameda, www.alamedahsg.org

DANH SÁCH CHỖ ĐÃ ĐÓNG!

Independence Plaza 703 Atlantic Avenue Alameda, CA 94501	Không có	159 căn 1 phòng ngủ & 26 căn 2 phòng ngủ	\$400- \$1,000*/ 1 tháng—1 phòng ngủ.;	62 tuổi trở lên
--	----------	--	---	--------------------

ĐT: (510) 747-4300

(Văn phòng Thẩm quyền

Gia cư)

Fax: (510) 522-7848

\$690-
\$1,200*/
1 tháng—2
phòng ngủ.
(lợi tức tối
thiểu—gấp
đôi tiền
thuê)

Chủ Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư của Thành phố Alameda, www.alamedahsg.org

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ MỞ CHO GIÁ THỊ TRƯỜNG MÀ THÔI*

BERKELEY				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Amistad House 2050 Delaware Street Berkeley, CA 94709	Không có	1 phòng đơn, 58 căn 1 phòng ngủ (kể cả 6 căn cho người tàn tật)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
---	----------	--	--------------------	--

ĐT: (510) 548-5189

Fax: (510) 548-2189

Chủ Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỖ ĐÃ ĐÓNG!

Harriet Tubman Terrace 2870 Adeline Street Berkeley, CA 94703	Không có	46 phòng đơn & 44 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
---	----------	---	--------------------	--

ĐT: (510) 843-0134

Fax: (510) 843-4135

Quản lý Địa ốc: Địa ốc Interstate

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỞ

BERKELEY Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TÓN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Helios Corner 1531 University Avenue Berkeley, CA 94703 ĐT: (510) 981-9802 Fax: (510) 981-9803	Không có	3 phòng đơn, 73 căn 1 phòng ngủ, and 3 căn 2 phòng ngủ	\$721-\$926/tháng (lợi tức tối thiểu—gấp đôi tiền thuê)*	62 tuổi trở lên
--	----------	--	--	-----------------

(*Một số căn cho người lợi tức thấp hơn có thể có sẵn qua danh sách chờ của Thẩm quyền Gia cư Berkeley)

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Lawrence Moore Manor 1909 Cedar Street Berkeley, CA 94709	Không có	45 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	----------------------------------	-----------------	-----------------

ĐT: (510) 704-8557

Fax: (510) 704-1093

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, Inc., www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Mable Howard Apartments 1499 Alcatraz Avenue Berkeley, CA 94702	Không có	40 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	----------------------------------	-----------------	-----------------

ĐT: (510) 658-7492

Fax: (510) 658-7498

Chủ Địa ốc: Các Nguồn để Phát triển Cộng đồng, www.rcdev.org

Quản lý Địa ốc: Công ty John Stewart, www.jsco.net

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Margaret Breland Homes 2577 San Pablo Berkeley, CA 94702	Không có	5 phòng đơn & 23 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	----------------------------------	-----------------	-----------------

ĐT: (510) 981-0774

Fax: (510) 981-0771

Quản lý Địa ốc: Công ty John Stewart, www.jsco.net

Chủ Địa ốc: Các Nguồn để Phát triển Cộng đồng, www.rcdev.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

BERKELEY Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TÓN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Oregon Park Apartments 1425 Oregon Street Berkeley, CA 94702 ĐT: (510) 848-8554	Không có	60 căn 1 phòng ngủ	\$700/tháng; Đoạn 8 (lợi tức tối thiểu— \$1,400/ tháng)	55 tuổi trở lên

Chủ Địa ốc: Hợp tác xã Người thuê

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Redwood Gardens 2951 Derby Street Berkeley, CA 94705 ĐT: (510) 549-2210 Fax: (510) 549-2831 Quản lý Địa ốc: Công ty John Stewart, www.jSCO.net	Không có	42 phòng đơn, 109 căn 1 phòng ngủ & 17 căn cho người tàn tật	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay đi đứng không được
---	----------	---	-----------------	--

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Sacramento Senior Homes 1501 Blake Street Berkeley, CA 94703 ĐT: (510) 665-1930 Fax: (510) 665-1993	Không có	40 căn (phòng đơn, 1 và 2 phòng ngủ)	30% của lợi tức (Đoạn 8 theo căn bản Đề án, Thẩm quyền Gia cư Berkeley)	62 tuổi trở lên
---	----------	--------------------------------------	---	-----------------

Quản lý Địa ốc: Công ty Gia cư Giá thấp, www.ahainc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG! (NGƯỜI LÀM ĐƠN PHẢI NẰM TRONG DANH SÁCH CHỜ CỦA THẨM QUYỀN GIA CƯ BERKELEY)

Shattuck Senior Homes 1501 Blake Street Berkeley, CA 94703 ĐT: (510) 666-8430 Fax: (510) 666-8431 Quản lý Địa ốc: Công ty Gia cư Giá thấp, www.ahainc.org	Không có	13 phòng đơn & 14 căn 1 phòng ngủ	\$513-\$722/ tháng (lợi tức tối thiểu \$12,312/yr)	55 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------------------	---	-----------------

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

BERKELEY Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Strawberry Creek Lodge 1320 Addison Street Berkeley, CA 94702	Ăn tối 5 ngày/tuần (tùy ý) \$140/ tháng	120 phòng đơn & 30 căn 1 phòng ngủ	\$506 & cao hơn/tháng —phòng đơn ; \$856 & cao hơn/tháng —1 phòng ngủ (*xem ghi chú ở dưới	62 tuổi trở lên
---	---	--	--	--------------------

ĐT: (510) 841-8330
Fax: (510) 841-6305

(*Ưu tiên Đoạn 8 cho cư dân hiện tại và đã chờ lâu trong danh sách; với căn có giá thị trường, lương tối thiểu—\$1,518/tháng/phòng đơn, \$2,568/tháng/1 phòng ngủ)

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Stuart Pratt Manor 2020 Durant, Office #101 Berkeley, CA 94704	Không có	44 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	---------------------------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 704-9886
Fax: (510) 982-8340

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, Inc., www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

CASTRO VALLEY				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Strobridge Court Apartments 21000 Wilbeam Avenue Castro Valley, CA 94546	Không có	96 căn (1 & 2 phòng ngủ) (70% người lớn tuổi, 30% gia đình)	\$545-\$776/ tháng—1 phòng ngủ;\$653- \$956/ tháng— 2 Phòng ngủ (lợi tức tối thiểu— \$13,080- \$18,624/ năm—1 phòng ngủ \$15,672- \$22,944/ năm—2	Ghi chú: cho người lớn tuổi (62+) và gia đình
---	----------	---	---	--

ĐT: (510) 728-9181
Fax: (510) 728-9182

Chủ Địa ốc: Gia cư BRIDGE, www.bridgehousing.com

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỠ

DUBLIN				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỖ	TỶ PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
The Groves at Dublin Ranch 3115 Finnian Way Dublin, CA 94568 ĐT: (925) 560-0965	Không có	322 căn (1 và 2 phòng ngủ)	\$1,175-\$1,555/month (lợi tức tối thiểu—gấp đôi tiền thuê); Giá thấp nếu có căn trống \$793-\$1152/tháng	55 tuổi trở lên

Quản lý Địa ốc: Quản lý FPI, www.fpimgt.com

Wicklow Square 7606 Amador Valley Blvd. Dublin, CA 94568 ĐT: (925) 556-9424 Fax: (925) 556-9438	Không có	54 căn 1 phòng ngủ	\$801/tháng (lợi tức tối thiểu—2.5 lần tiền thuê)	62 tuổi trở lên
---	----------	--------------------	--	-----------------

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, Inc., www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỠ

EMERYVILLE				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỖ	TỶ PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Avalon Apartments 3850 San Pablo Avenue Emeryville, CA 94608 ĐT: (510) 923-0211 Fax: (510) 923-0256	Không có	66 căn (phòng đơn, 1 và 2 phòng ngủ)	\$465-\$795/tháng (lượng tối thiểu—\$18,784/yr)	62 tuổi trở lên

Quản lý Địa ốc: Công ty Phát triển Địa phương Á châu East Bay, www.ebaldc.org

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỠ

Emeryvilla	Không có	13 phòng đơn &	30% của lợi	62 tuổi trở
------------	----------	----------------	-------------	-------------

4320 San Pablo Ave. 36 căn 1 phòng túc lên
Emeryville, CA 94608 ngủ

ĐT : (510) 601-8235

Fax : (510) 601-8389

Quản lý Địa ốc: Gia cư BRIDGE, www.bridgehousing.com

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỞ

FREMONT				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Avelina Apartments 221 Bryant Common Fremont, CA 94539	Không có	40 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
--	----------	-----------------------	--------------------	--

ĐT: (510) 353-1510

Fax: (510) 353-1065

Chủ Địa ốc: Công ty Quản lý Gia cư Mid-Peninsula, www.midpen-housing.org

DANH SÁCH CHỖ ĐÃ ĐÓNG!

Chapel Corner 40455 Chapel Way Fremont, CA 94538	Không có	58 căn 1 phòng ngủ	\$1,000/tháng	55 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------	---------------	--------------------

ĐT: (510) 226-1102

Fax: (510) 226-1664

Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Barcelon Associates, www.barcelon.com

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỞ

Fremont Oak Gardens 2681 Driscoll Road Fremont, CA 94539	Không có	50 căn 1 phòng ngủ	\$925/tháng (lương tối thiểu— \$20,880/năm)	55 tuổi trở lên & thiết kế đặc biệt cho thân chủ bị khuyết thính(cửa, điện thoại có đèn chớp)
--	----------	-----------------------	--	--

ĐT: (510) 490-4013

ĐT Video cho người

điếc: (866) 774-7140

Fax: (510) 490-4058

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, Inc., www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỞ

Pasa Tiempo 39548 Fremont Blvd. Fremont, CA 94538	Không có	59 căn 1 phòng ngủ & 9 căn cho người tàn tật	Xin gọi để có thông tin thuê nhà cập nhật	62 tuổi trở lên hay bị tàn tật
---	----------	--	---	--------------------------------------

ĐT: (510) 657-4244

Fax: (510) 657-1945

Quản lý Địa ốc: Quản lý Địa ốc DKD

FREMONT Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Rancho Luna 3939 Monroe Avenue Fremont, CA 94536 ĐT: (510) 794-8393 Fax: (510) 794-6765	Không có	26 căn 1 phòng ngủ & 3 căn cho người tàn tật	30% của lợi tức (cho 20% các căn được bao cấp bởi HUD); giá thị trường \$1,147/tháng	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên bị tàn tật

Quản lý Địa ốc: Công ty Garibaldi, www.garibaldico.com

DANH SÁCH CHỜ ĐÓNG CHO TỚI KHI CÓ THÔNG CÁO MỚI!

Rancho Sol 3599 Pennsylvania Ave. Fremont, CA 94536 ĐT: (510) 794-8393 Fax: (510) 794-6765	Không có	12 căn 1 phòng ngủ & căn cho người tàn tật	30% của lợi tức (cho 20% các căn được bao cấp bởi HUD); giá thị trường \$1,147/tháng	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên bị tàn tật
--	----------	--	--	--

Quản lý Địa ốc: Công ty Garibaldi, www.garibaldico.com

DANH SÁCH CHỜ ĐÓNG CHO TỚI KHI CÓ THÔNG CÁO MỚI!

Redwood Lodge 40767 Fremont Blvd. Fremont, CA 94538	Không có	20 căn 1 phòng ngủ & 4 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	Phải không đi đứng được
---	----------	--	-----------------	--------------------------------

ĐT: (510) 657-6231

Fax: (510) 657-8883

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, Inc., www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Sequoia Manor 40789 Fremont Blvd. Fremont, CA 94538 ĐT: (510) 770-1378	Không có	20 phòng đơn, 60 căn 1 phòng ngủ & 5 căn cho người tàn tật	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
---	----------	--	-----------------	--

Fax: (510) 770-0619

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

FREMONT Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Victoria Gardens 4243 Laurel Street Fremont, CA 94538 ĐT: (510) 651-5320 Fax: (510) 651-5383 Quản lý Địa ốc: Quản lý Park Place	Không có	75 căn 1 phòng ngủ	\$1,050/tháng + \$35 điện nước (lợi tức tối thiểu—gấp đôi tiền thuê); Đoạn 8	55 tuổi trở lên

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

HAYWARD				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
EC Magnolia Court 22880 Watkins Street Hayward, CA 94541 ĐT: (510) 886-7331 Fax: (510) 886-4134 Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org	Không có	20 căn (1 và 2 phòng ngủ)	30% của lợi tức	Phải bị tàn tật

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Eden Issei Terrace 200 Fagundes Court Hayward, CA 94544 ĐT: (510) 785-2296 Fax: (510) 785-4986 Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org	Ăn trưa 5 ngày/tuần. Bắt buộc \$124/tháng	100 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ; 7 căn cho người tàn tật)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	--	--	-----------------	-----------------

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ (THÁNG TƯ- THÁNG SÁU , 2010 MÀ THÔI)

Hayward Senior 568 C Street Hayward, CA 94541 ĐT: (510) 247-0833	Không có	59 căn 1 phòng ngủ	\$460-\$794 (lợi tức tối thiểu có kiểm chứng—gấp đôi tiền thuê	55 tuổi trở lên
---	----------	--------------------	--	-----------------

Fax: (510) 247-0834

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỖ ĐÃ ĐÓNG! (CÓ THỂ CÒN MỠ CHO GIÁ BIỂU \$711 & \$794 MÀ THÔI)

HAYWARD Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Hayward Villa Apartments 27424 Tampa Avenue Hayward, CA 94544	Không có	77 căn 1 phòng ngủ & 1 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được

ĐT: (510) 887-2332

Fax: (510) 887-7832

Property Owner: Gia cư Chính phủ Shapell

Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Topa, www.topamanagement.com

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỠ

Hayward Village Senior Apartments 22078 Arbor Avenue Hayward, CA 94541	Không có	151 căn (1 và 2 phòng ngủ)	\$980/tháng— 1 phòng ngủ; \$1,173— 2 phòng ngủ (lợi tức tối thiểu—gấp một lần rưỡi tiền thuê)	55 tuổi trở lên
--	----------	----------------------------	---	-----------------

ĐT: (510) 887-3027

Fax: (510) 887-0993

Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Wasatch, www.netwasatch.com

**DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỠ
(CHO 1 PHÒNG NGỦ MÀ THÔI)**

Josephine Lum Lodge 2747 Oliver Drive Hayward, CA 94545	Ăn trưa & ăn tối, 5 ngày/tuần, yêu cầu tặng tiền	150 căn (phòng đơn, 1 và 2 phòng ngủ)	30% của lợi tức; \$380-\$880/ tháng— phòng đơn; \$454-\$1,004/ tháng—1 phòng ngủ	62 tuổi trở lên
---	--	---------------------------------------	---	-----------------

ĐT: (510) 782-2311

Fax: (510) 782-2633

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỠ

(CHO PHÒNG ĐƠN/1 PHÒNG NGỦ VỚI GIÁ THỊ TRƯỜNG MÀ THÔI)

Mayten Manor 24000 Second Street Hayward, CA 94541	Không	45 căn 1 phòng ngủ	\$1,015/ tháng	55 tuổi trở lên hay bị tàn tật
--	-------	-----------------------	-------------------	--------------------------------------

ĐT: (510) 583-7408

Fax: (510) 583-6497

Chủ Địa ốc: Eden Realty

**DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ
(2-5 NĂM CHỜ)**

HAYWARD Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỖ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Montgomery Plaza 21659 Montgomery St. Hayward, CA 94541	Không có	50 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 538-6016

Chủ Địa ốc: Công ty Felson, www.felson.com

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Olive Tree Plaza 671 West 'A' Street Hayward, CA 94541	Không có	25 căn (1 và 2 phòng ngủ)	30% của lợi tức	Phải bị tàn tật
--	----------	------------------------------	--------------------	----------------------------

ĐT: (510) 784-0866

Fax: (510) 784-0350

Chủ Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

St. Regis Retirement Center 23950 Mission Blvd. Hayward, CA 94544	Không có	phòng đơn & 1 phòng ngủ (căn hộ có sẵn trong cơ sở dưỡng lão)	\$895/tháng— phòng đơn ; \$1295 trở lên/tháng —1 phòng ngủ	55 tuổi trở lên
--	----------	--	---	--------------------

ĐT: (510) 881-7888

www.stregiscenter.com

Wittenberg Manor I 657 Bartlett Avenue Hayward, CA 94541	Không có	92 căn 1 phòng ngủ (kể cả 10 căn cho người khó đi đứng)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
--	----------	--	--------------------	--

ĐT: (510) 785-4848

Fax: (510) 785-7485

Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Barcelon Associates, www.barcelon.com

DANH SÁCH CHỜ: 2 NĂM CHO NGƯỜI LỚN TUỔI/7-8 NĂM CHO NGƯỜI BỊ TÀN TẬT

Wittenberg Manor II 713 Bartlett Avenue Hayward, CA 94541	Không có	63 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 785-7201

Fax: (510) 785-7204

Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Barcelon Associates, www.barcelon.com

**DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ
(2-3 NĂM CHỜ)**

LIVERMORE				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỖ	TÓN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Arbor Vista 1300 South Livermore Avenue Livermore, CA 94550	Không có	80 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên

ĐT: (925) 454-9605

Chủ Địa ốc: Arbor Vista, Inc.

Quản lý Địa ốc: Gia cư Interfaith

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Heritage Estates Senior Apartments 800 East Stanley Blvd. Livermore, CA 94550	Không có	130 căn (1 và 2 phòng ngủ)	40% các căn: giá thấp cho người lớn tuổi đủ tiêu chuẩn \$1,004/ tháng—1 phòng ngủ (giá thị trường \$1,400- 2,400/tháng)	62 tuổi trở lên
---	----------	-------------------------------	--	--------------------

ĐT: (925) 371-2300

www.LivermoreLuxury.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Heritage Park 1089 Bluebell Drive Livermore, CA 94551	Không có	167 căn (1 và 2 phòng ngủ)	\$889-\$1,169/ tháng—1 phòng ngủ;\$1,279-	55 tuổi trở lên
---	----------	-------------------------------	--	--------------------

Phone: (925) 449-4344

1,379/tháng
—2 phòng
ngủ; Đoạn 8
(lợi tức tối
thiểu—gấp
đôi tiền thuê)

www.heritageparklivermore.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Hillcrest Gardens 550 Hillcrest Avenue Livermore, CA 94550	Không có	28 phòng đơn & 26 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức; \$501- \$572/ tháng	62 tuổi trở lên
--	----------	---	--	--------------------

ĐT: (925) 449-1111

Fax: (925) 449-3210

Chủ Địa ốc: Gia cư Interfaith

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

LIVERMORE				
Tiếp theo.				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỖ	TÓN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Vandenburgh Villa 3300 – 3340 Gardella Plaza Livermore, CA 94550	Không có	39 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (925) 454-0580

Fax: (925) 454-0659

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

(CHO TỚI 1 THÁNG BẢY, 2010 MÀ THÔI)

Vineyard Village 3700 Pacific Avenue Livermore, CA 94550	Không có	73 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (925) 443-9270

Fax: (925) 443-8340

Chủ Địa ốc: Gia cư Interfaith

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

NEWARK				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỖ	TÓN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Newark Gardens I 35300 Cedar Blvd. Newark, CA 94560	Không có	150 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	------------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 791-8058
Fax: (510) 791-5249
Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Newark Gardens II 35322 Cedar Blvd. Newark, CA 94560	Không có	50 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------	--------------------	-----------------

ĐT: (510) 791-8058
Fax: (510) 791-5249
Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

OAKLAND				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Adell Court 2001 MacArthur Blvd. Oakland, CA 94602	Không có	27 căn 1 phòng ngủ & 3 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên

ĐT: (510) 874-1500
(Văn phòng Thẩm quyền Gia cư)
Quản lý Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư Oakland, www.oakha.org
DANH SÁCH CHỜ QUẢN LÝ BỞI THẨM QUYỀN GIA CƯ OAKLAND

Allen Temple Arms I 8135 International Blvd. Oakland, CA 94621	Không có	75 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 trở lên hay bị khó khăn đi đứng
--	----------	-----------------------	--------------------	---

ĐT: (510) 562-2771
Fax: (510) 562-4552
Chủ Địa ốc: Gia cư Đạo Báp-tít Hoa Kỳ của miền Tây, www.abhow.com
DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Allen Temple Arms II 1388 81 st Ave. Oakland, CA 94621	Không có	13 phòng đơn & 38 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 trở lên hay bị khó khăn đi đứng
---	----------	---	--------------------	---

ĐT: (510) 562-2771

Fax: (510) 562-4552

Chủ Địa ốc: Gia cư Đạo Báp-tít Hoa Kỳ của miền Tây, www.abhow.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Allen Temple Gardens 10121 International Blvd. Oakland, CA 94603	Không có	49 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 383-9190

Fax: (510) 383-9195

Chủ Địa ốc: Gia cư Đạo Báp-tít Hoa Kỳ của miền Tây, www.abhow.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

OAKLAND Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TÂM CỖ	TÓN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Altenheim Senior Housing 1720 MacArthur Blvd. Oakland, CA 94602 ĐT: (510) 531-6389 Fax: (510) 531-6997 Quản lý Địa ốc: Quản lý Địa ốc CHC, www.citizenshousing.org	Không có	173 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ	Đa số căn \$760/ tháng (lương tối thiểu— \$22,008/ năm)	55 tuổi trở lên
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG! (CÓ THỂ CHỈ MỞ CHO NGƯỜI ĐỦ TIÊU CHUẨN ĐƯỢC HƯỞNG ÍT NHẤT 87 GIỜ/THÁNG DỊCH VỤ GIÚP ĐỠ TRONG NHÀ; \$8,400 lợi tức tối thiểu; \$12,500 lợi tức tối đa; \$282-300/tháng tiền thuê)				

Bancroft Senior Homes 5636 Bancroft Avenue Oakland, CA 94605	Không có	60 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 534-4000

Fax: (510) 534-3238

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Baywood Apartments 225 – 41 st Street	Không có	5 phòng đơn & 67 căn 1 phòng	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay bị
---	----------	---------------------------------	--------------------	---------------------------

Doh On Yuen 211 – 8 th Street Oakland, CA 94607	Không có	48 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	-------------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 251-2211

Fax: (510) 251-2213

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, Inc., www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

E.E. Cleveland Manor 2611 Alvingroom Ct. Oakland, CA 94605	Không có	13 phòng đơn & 40 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên bị khó khăn đi đứng
--	-------------	---	--------------------	---

ĐT: (510) 638-4543

Fax: (510) 638-1503

Quản lý Địa ốc: Gia cư Đạo Báp-tít Hoa Kỳ của miền Tây, www.abhow.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Glen Brook Terrace 4030 Panama Court Oakland, CA 94611	Không có	58 phòng đơn & 8 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	-------------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 654-1882

Fax: (510) 654-2466

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

OAKLAND Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Harrison Street Apartments 1621 Harrison Street Oakland, CA 94612	Không có	100 căn 1 phòng ngủ & 1 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên

ĐT: (510) 874-1500

(Văn phòng Thẩm quyền

Gia cư)

Quản lý Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư Oakland, www.oakha.org

DANH SÁCH CHỜ QUẢN LÝ BỞI THẨM QUYỀN GIA CƯ OAKLAND

Hotel Oakland 270 – 13 th Street Oakland, CA 94612	Không có	77 phòng đơn & 237 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
---	-------------	--	--------------------	--

ĐT: (510) 835-3749

Fax: (510) 835-2436

Chủ Địa ốc: A.F. Evans, www.afevans.com

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Irene Cooper Terrace 1218 – 2 nd Ave Oakland, CA 94606	Không có	39 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	-------------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 832-3200

Fax: (510) 663-7140

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org**DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!**

Jack London Gateway 989 Brush Street Oakland, CA 94607	Không có	57 căn 1 phòng ngủ & 3 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức (tiêu chuẩn ấn định bởi Thẩm quyền Gia cư Oakland)	55 tuổi trở lên
--	-------------	--	--	--------------------

ĐT: (510) 893-3303

Fax: (510) 893-3349

Quản lý Địa ốc: Công ty Phát Triển Địa phương Á châu East Bay, www.ebaldc.org**DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!**

J.L. Richards Terrace 250 East 12 th Street Oakland, CA 94606	Không có	20 phòng đơn & 60 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay bị tàn tật
--	-------------	---	--------------------	--------------------------------------

ĐT: (510) 465-9646

Fax: (510) 465-4665

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org**DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!****OAKLAND Tiếp theo**

ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
--------------------------	--------	-------------------------	-------	-------------------

Lake Merritt Apartments 1417 – 1 st Ave. Oakland, CA 94606	Không có	54 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay bị tàn tật
---	-------------	-----------------------	--------------------	--------------------------------------

ĐT: (510) 763-1417

Fax: (510) 763-5964

Quản lý Địa ốc: Nhóm Quản lý Đối tác Phục hồi

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ**(7-8 NĂM CHỜ)**

Las Bougainvilleas 1223 – 37 th Avenue Oakland, CA 94601	Không có	67 căn 1 phòng ngủ (accessible units available)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	-------------	---	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 535-6100

Fax: (510) 261-4916

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Lincoln Court 2400 MacArthur Blvd Oakland, CA 94602	Không có	2 phòng đơn & 80 căn 1 phòng ngủ	\$775/tháng (lợi tức tối thiểu— 1.5 lần tiền thuê/ tháng); Đoạn 8	55 tuổi trở lên
---	-------------	--	---	--------------------

ĐT: (510) 336-0170
Fax: (510) 336-1967

Quản lý Địa ốc: Phát triển Domus, www.domusd.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Linda Glen 32 Linda Glen Avenue Oakland, CA 94611	Không có	42 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	-------------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 601-1090
Fax: (510) 428-9199

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, Inc., www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Mark Twain Senior Community 3525 Lyon Avenue Oakland, CA 94601	Không có	110 căn (ở chung, phòng đơn & 1 phòng ngủ)	\$350-\$750/ tháng (tùy kích thước của căn)	60 tuổi trở lên
---	-------------	---	---	--------------------

ĐT: (510) 261-4760
Fax: (510) 261-8963
Chủ Địa ốc: Ông Thomas Lam

OAKLAND Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Miley Gardens at Eastmont 2520 Church Street Oakland, CA 94605	Không có	69 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	\$438-\$829/ tháng— phòng đơn; \$465-\$883/ tháng—1 phòng ngủ (lợi tức tối thiểu— phòng đơn \$876- \$1,766/ tháng)	55 tuổi trở lên

ĐT: (510) 568-3820
Fax: (510) 638-7539

Quản lý Địa ốc: AF Evans, www.afevans.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Noble Towers 1515 Lakeside Drive Oakland, CA 94612	Không có	194 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên bị tàn tật
--	-------------	------------------------	--------------------	---

Phone: (510) 444-5228

Fax: (510) 444-3121

Quản lý Địa ốc: Quản lý Related, www.related.com và Công ty Phát triển Địa phương Á châu East Bay, www.ebaldc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Northgate Terrace Retirement Center 550 – 24 th Street Oakland, CA 94612	Ăn trưa với tiền quyên, Thứ Hai- Thứ Sáu	180 phòng đơn & 20 căn 1 phòng ngủ	\$580/tháng — phòng đơn & \$629/tháng— 1 phòng ngủ (hay 30% của lợi tức cho căn bao cấp bởi HUD); (lợi tức tối thiểu cho giá thị trường—2.5 lần tiền thuê)	62 tuổi trở lên
--	--	--	---	--------------------

ĐT: (510) 465-9346

Fax: (510) 465-0604

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

CHO PHÒNG ĐƠN MÀ THÔI (KHOẢNG 1 NĂM CHỜ)

OAKLAND Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI

Oak Center Towers 1515 Market Street Oakland, CA 94607	Thứ 2, 3, 5, 6 ăn tối \$2.50 tiền tặng	154 phòng đơn & 44 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay bị tàn tật
--	---	--	--------------------	--------------------------------------

ĐT: (510) 465-1166

Fax: (510) 465-5622

Chủ Địa ốc: Công đồng Người Già Episcopal, www.jtm-esc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG! (CÓ THỂ MỞ GIỮA THÁNG TU 2 TUẦN MÀ THÔI)

Oak Grove Plaza North 620 – 17 th Street Oakland, CA 94612	Không có	76 căn 1 phòng ngủ & 9 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	-------------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 451-3277

Chủ Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư Oakland, www.oakha.org
Property Manager: Công ty John Stewart, www.jsco.net
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Oak Grove Plaza South 570 – 16 th Street Oakland, CA 94612	Không có	68 căn 1 phòng ngủ & 9 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	-------------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 451-3277

Chủ Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư Oakland, www.oakha.org
Quản lý Địa ốc: Công ty John Stewart, www.jsco.net
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Oak Street Terrace 1109 Oak Street Oakland, CA 94607	Không có	38 phòng đơn	\$360-\$725 / tháng (lợi tức tối thiểu \$700- \$1,400 / tháng)	55 tuổi trở lên
--	-------------	--------------	---	--------------------

ĐT: (510) 251-1525

Fax: (510) 465-4358

Quản lý Địa ốc: Công ty Gia cư Giá thấp, www.ahainc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỎ

Orchards on Foothill 2719 Foothill Oakland, CA 94601	Không có	64 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức (Đoạn 8 theo căn bản Đề án, qua Thẩm quyền Gia cư Oakland)	55 tuổi trở lên
--	-------------	-----------------------	--	--------------------

ĐT: (510) 437-9750

Property Manager: Công ty Gia cư Giá thấp, www.ahainc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

OAKLAND Tiếp theo

ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	CHO ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
--------------------------	-----------	-------------------------	-------	-------------------

Otterbein Manor 5375 Manila Avenue Oakland, CA 94618	Không có	39 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	-------------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 653-0256

Fax: (510) 597-3780

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, Inc., www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Palo Vista Gardens 1110 – 64 th Ave. Oakland, CA 94621	Ăn trưa 5 ngày/tuần yêu cầu tặng tiền	3 phòng đơn & 97 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	--	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 874-1500

(Văn phòng Thẩm quyền

Gia cư)

Quản lý Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư Oakland, www.oakha.org

DANH SÁCH CHỜ ĐƯỢC QUẢN LÝ BỞI THẨM QUYỀN GIA CƯ OAKLAND

Park Boulevard Manor 4135 Park Blvd. Oakland, CA 94602	Không có	34 phòng đơn & 6 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 531-3871

Fax: (510) 531-3802

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

**DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ
CHO PHÒNG ĐƠN MÀ THÔI**

Percy Abram Jr. Senior Housing 1094 Alcatraz Avenue Oakland, CA 94608	Không có	44 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 420-8802

Fax: (510) 653-6815

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Posada de Colores 2221 Fruitvale Ave. Oakland, CA 94601	Không có	99 căn 1 phòng ngủ & 1 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
---	----------	--	--------------------	--

ĐT: (510) 534-6200

Fax: (510) 534-3781

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

OAKLAND Tiếp theo

ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
--------------------------	--------	-------------------------	-------	-------------------

Rose of Sharon Senior Homes, Inc. 1600 Lakeshore Ave. Oakland, CA 94606	Không có	88 phòng đơn & 50 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên bị tàn tật
--	----------	---	--------------------	---

ĐT: (510) 832-6090

Fax: (510) 832-4291

Quản lý Địa ốc: Monfric, Inc., www.monfricinc.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

San Pablo Hotel 1955 San Pablo Avenue	Không có *	144 SRO	\$430-\$479/ month	55 tuổi trở lên
--	---------------	---------	-----------------------	--------------------

Oakland, CA 94612

(lợi tức tối
thiểu—gấp
đôi tiền thuê)

ĐT: (510) 238-1500

Fax: (510) 238-1504

**Bữa ăn được chỉ định cho tham gia viên chương trình Trung tâm Người Lớn tuổi Độc lập (CEI) mà thôi*

Quản lý Địa ốc: Công ty Phát triển Địa phương Á châu East Bay, www.ebaldc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Satellite Central
540 – 21st Street
Oakland, CA, 94612

Không có

150 căn (phòng
đơn & 1 phòng
ngủ)

30% của lợi
tức

62 tuổi trở
lên

ĐT: (510) 451-8638

Fax: (510) 451-8639

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Sister Thea Bowman
Manor
6400 San Pablo Ave.
Oakland, CA 94608

Không có

14 phòng đơn &
41 căn 1 phòng
ngủ

30% của lợi
tức

62 tuổi trở
lên; hay 18
tuổi trở lên
bị tàn tật
(với giấy bác
sĩ để được
căn để tiếp
cận)

ĐT: (510) 420-8802

Fax: (510) 653-6815

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

OAKLAND Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Sojourner Truth Manor Housing 6015 Martin Luther King Jr. Way Oakland, CA 94609	Không	74 phòng đơn & 13 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được

ĐT: (510) 655-4413

Fax: (510) 655-3396

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

(62 TUỔI TRỞ LÊN MÀ THÔI)

Southlake Tower 1501 Alice Street Oakland, CA 94612	Không có	129 căn 1 phòng ngủ & 1 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay 18 tuổi trở lên nếu đi đứng không được
---	----------	---	--------------------	--

ĐT: (510) 465-0481

Fax: (510) 465-4377

Chủ nhân/Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

St. Andrew's Manor 3250 San Pablo Ave. Oakland, CA 94608	Không có	60 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 601-6144

Fax: (510) 601-0204

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

St. Mark's Apartments 394 – 12 th Street Oakland, CA 94607	Không có	100 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	------------------------	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 268-0274

Fax: (510) 268-9485

Quản lý Địa ốc: Conam, www.conam.com

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

St. Mary's Gardens 801 – 10 th Street Oakland, CA 94607	Không có	100 căn 1 phòng ngủ (kể cả vài căn để tiếp cận)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	---	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 465-9628

Fax: (510) 465-1072

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

OAKLAND Tiếp theo

ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
----------------------------------	---------------	---------------------------------	--------------	---------------------------

St. Patrick's Terrace 1212 Center Street Oakland, CA 94607	Không có	66 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 251-8135

Fax: (510) 251-8639

Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Sylvester Rutledge Manor 3255 San Pablo Avenue Oakland, CA 94608 ĐT: (510) 595-0293 Fax: (510) 595-0943 Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org	Không có	65 căn 1 phòng ngủ	\$520-\$661/tháng (lợi tức tối thiểu— \$957/tháng)	55 tuổi trở lên
---	----------	--------------------	--	-----------------

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Valdez Plaza 280-28 th Street Oakland, CA 94611 ĐT: (510) 268-0153 Fax: (510) 272-9270 Quản lý Địa ốc: Gia cư Satellite, www.satellitehousing.org	Không có	150 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên hay bị khó đi đứng
---	----------	---------------------	-----------------	------------------------------------

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Westlake Christian Terrace, East 251 – 28 th Street Oakland, CA 94611 ĐT: (510) 893-2998 Fax: (510) 893-2939 Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org	Không có	199 căn (phòng đơn & 1 phòng ngủ)	\$473 -\$496/tháng— phòng đơn; \$619-\$644/tháng— 1 phòng ngủ (danh sách chờ Đoạn 8 theo căn bản đề án cho cư dân mà thôi)	62 tuổi trở lên
---	----------	-----------------------------------	--	-----------------

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

OAKLAND Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Westlake Christian Terrace, West 275 – 28 th Street Oakland, CA 94611 ĐT: (510) 893-2998	Không có	200 căn 1 phòng ngủ	\$536-\$770/tháng (lợi tức tối thiểu — \$1,206/tháng)	62 tuổi trở lên

Fax: (510) 893-1848

Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỞ

PLEASANTON				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TÂM CỐ	TỶ PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Deer Ridge Apartments 443 Division Street Pleasanton, CA 94566 ĐT: (925) 484-3833 Fax: (925) 484-2279 Quản lý Địa ốc: Quản lý Deer Ridge	Không có	20 căn 1 phòng ngủ (kể cả các căn để tiếp cận)	\$850/month (hiện không có căn cho người có lợi tức thấp hơn)	62 tuổi trở lên

DANH SÁCH CHỖ CÓ THỂ CÒN MỞ (CÓ THỂ 3 NĂM CHỜ)

Gardens at Ironwood 3431 Cornerstone Court Pleasanton, CA 94566 ĐT : (888) 210-8896 Fax: (925) 600-0295	Không có	172 căn (1 và 2 phòng ngủ)	\$747-\$1,250/tháng—1 phòng ngủ; \$1,026-\$1,450/tháng—2 phòng ngủ (lợi tức tối thiểu—gấp đôi giá thuê)	62 tuổi trở lên
---	----------	----------------------------	---	-----------------

Quản lý Địa ốc: Quản lý FPI, www.fpimgt.com

DANH SÁCH CHỖ ĐÃ ĐÓNG!

Kottinger Place 240 Kottinger Drive Pleasanton, CA 94566 ĐT : (925) 846-0133 Fax: (925) 461-1415 Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Barcelon Associates, www.barcelon.com	Không có	32 phòng đơn, 16 căn 1 phòng ngủ, và 2 căn 2 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
---	----------	--	-----------------	-----------------

DANH SÁCH CHỖ ĐÃ ĐÓNG!

PLEASANTON				
Tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TÂM CỐ	TỶ PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Pleasanton Gardens	Không có	20 phòng đơn &	\$435/tháng—	62 tuổi trở

251 Kottinger Drive Pleasanton, CA 94566	19 căn 1 phòng ngủ	Phòng đơn, \$532/tháng— 1 phòng ngủ	lên
---	-----------------------	---	-----

ĐT: (925) 846-3050

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG! (CÓ THỂ MỞ SAU NÀY TRONG NĂM 2010 CHO PHÒNG ĐƠN MÀ THÔI)

Ridge View Commons 5200 Case Avenue Pleasanton, CA 94566	Bữa ăn- Thứ 2-Thứ 6 (buổi tối)	180 căn 1 phòng ngủ & 20 căn 2 phòng ngủ	\$840 tiền thuê khởi sự—1 phòng ngủ, \$960 tiền thuê khởi sự—2 phòng ngủ (tiền giảm định kỳ có sẵn cho cư dân hiện thời mà thôi) (lợi tức tối thiểu— \$18,000/năm)	62 tuổi trở lên
--	--------------------------------------	--	--	--------------------

ĐT : (925) 484-5131

Fax: (925) 484-9659

Quản lý Địa ốc: Công ty Quản lý Barcelon Associates, www.barcelon.com

DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ

Stanley Junction 4031 Stanley Blvd. Pleasanton, CA 94566	Không có	86 căn 1 phòng ngủ	\$850/ tháng; Đoạn 8	62 tuổi trở lên
--	----------	-----------------------	-------------------------	--------------------

ĐT: (925) 462-6180

Quản lý Địa ốc: Quản lý Deer Ridge

SAN LEANDRO				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TẦM CỠ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Broadmoor Plaza 232 E. 14 th Street San Leandro, CA 94577	Không	59 căn 1 phòng ngủ (3 căn dễ tiếp cận xe lăn; 10 căn dễ tiếp cận cho người bị điếc)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
ĐT: (510) 553-9250				
Fax: (510) 553-9228				
Quản lý Địa ốc: Gia cư Đạo Báp tít Hoa Kỳ của miền Tây, www.abhow.com				
DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ				

SAN LEANDRO				
tiếp theo				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ	TỶ LỆ	ĐIỀU KIỆN

			TÀM CỠ	TUỔI
Eden Lodge 400 Springlake Drive San Leandro, CA 94578	Ăn tối 5 tối/tuần \$124.50/ tháng, bắt buộc	141 căn 1 phòng ngủ (kể cả 15 căn cho người tàn tật)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
ĐT: (510) 352-7008 Fax: (510) 352-3329 Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia Cư Eden, www.edenhousing.org				
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG! (XINGOỊ ĐỂ BIẾT TÌNH TRẠNG HIỆN TẠI)				

Estabrook Senior Housing Estabrook & East 14th Streets San Leandro, CA	Không có	50 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
ĐT: (510) 582-1460 Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org				
TÒA NHÀ CÓ THỂ KHAI TRƯƠNG THÁNG BẢY 2010				
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!				

Fargo Senior Center 868 Fargo Avenue San Leandro, CA 94579	Không có	73 căn	\$536-\$597/ tháng— 1 phòng ngủ nhỏ; \$580- 647/tháng— 1 phòng ngủ (lợi tức tối thiểu— \$1,100/ tháng)	62 tuổi trở lên
ĐT: (510) 351-1103 Fax: (510) 351-1135 Quản lý Địa ốc: Gia cư Nhà thờ Cơ đốc Bắc California, www.cchnc.org				
DANH SÁCH CHỜ CÓ THỂ CÒN MỞ				

SAN LORENZO				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN THOẠI	BỮA ĂN	KHUNG CẢNH VÀ TÀM CỠ	TỔN PHÍ	ĐIỀU KIỆN TUỔI
Kent Gardens 16450 Kent Avenue San Lorenzo, CA 94580	Không có	83 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức cho 82 căn; \$807/tháng và 55+ cho 1 căn	62 tuổi trở lên
ĐT: (510) 317-9150 Fax: (510) 317-9229 Quản lý Địa ốc: Dịch vụ Mercy, www.mercyhousing.org				
DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG! (CHỈ MỞ CHO CĂN \$807 MÀ THÔI)				

UNION CITY				
ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN	BỮA ĂN	KHUNG	TỔN PHÍ	ĐIỀU

THOẠI		CĂN VÀ TẦM CỐ		KIỆN TUỔI
--------------	--	----------------------	--	------------------

Dyer Complex 4163 Dyer St. Union City, CA, 94587	Không có	50 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức HAY giá thuê cố định (\$750/tháng)	62 tuổi trở lên hay bị tàn tật
--	----------	-----------------------	---	--------------------------------------

ĐT: (510) 538-8876

(Thẩm quyền Gia cư)

Fax: (510) 886-7058

Quản lý Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư của Quận Alameda, www.haca.net

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Nidus Court 2020 Nidus Court Union City, CA 94587	Không có	50 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức HAY giá thuê cố định (\$750/tháng)	62 tuổi trở lên hay bị tàn tật
---	----------	-----------------------	---	--------------------------------------

ĐT: (510) 538-8876

(Housing Authority)

Fax: (510) 886-7058

Quản lý Địa ốc: Thẩm quyền Gia cư của Quận Alameda, www.haca.net

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Rosewood Terrace 33935 Alvarado Niles Road Union City, CA 94587	Không có	44 căn 1 phòng ngủ (kể cả vài căn để tiếp cận)	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên
--	----------	--	--------------------	--------------------

ĐT: (510) 675-9282

Fax: (510) 675-9382

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

Vintage Court Apts. 2499 Decoto Road Union City, CA 94587	Không có	88 căn 1 phòng ngủ & 37 căn 2 phòng ngủ	\$988/tháng— 1 phòng ngủ; \$1,184/tháng —2 phòng ngủ	62 tuổi trở lên
---	----------	---	---	--------------------

ĐT: (510) 477-9264

Fax: (510) 477-0396

Quản lý Địa ốc: Quản lý Đa-Gia đình USA, Inc., www.usapropfund.com

UNION CITY

Tiếp theo

ĐỊA CHỈ VÀ ĐIỆN

BỮA ĂN

KHUNG

TỔN PHÍ

ĐIỀU

THOẠI		CĂN VÀ TẦM CỖ		KIỆN TUỔI
Wisteria Place 33821 Alvarado-Niles Road Union City, CA 94587	Không có	39 căn 1 phòng ngủ	30% của lợi tức	62 tuổi trở lên

ĐT: (510) 429-7360

Fax: (510) 429-7392

Quản lý Địa ốc: Quản lý Gia cư Eden, www.edenhousing.org

DANH SÁCH CHỜ ĐÃ ĐÓNG!

CÁC THẨM QUYỀN GIA CƯ

Các Thẩm quyền Gia cư có thể trợ giúp người có lợi tức vừa phải đang tìm kiếm gia cư giá phải chăng. Thẩm quyền Gia cư là các cơ quan duy nhất được phép cấp phát Phiếu đoạn 8 (Section 8 Vouchers) để bao cấp tiền thuê. Thẩm quyền Gia cư duy trì danh sách của các căn hộ cho thuê mà ở đó chấp nhận Phiếu Đoạn 8. Họ cung cấp thông tin về gia cư cho các gia đình cũng như các cá nhân. Quý vị nên biết là danh sách chờ cho Phiếu Đoạn 8 có thể lâu từ năm (5) tới tám (8) năm.

Các Thẩm quyền Gia cư sau đây nằm trong Quận Alameda:

(Quận) Alameda: 22941 Atherton Street (510) 538-8876
Hayward, 94541 TDD:(510) 727-8551
www.haca.net

Thẩm quyền Gia cư Quận Alameda phục vụ các vùng sau đây: Albany, Castro Valley, Dublin, Emeryville, Fremont, Hayward, Newark, Pleasanton, San Leandro, San Lorenzo, và Union City.

Các thành phố dưới đây có các Thẩm quyền Gia cư riêng của họ:

(Thành phố) Alameda: 701 Atlantic Avenue, 94501 (510) 747-4300
www.alamedahsg.org

Berkeley: 1901 Fairview Street, 94703 (510) 981-5470
www.ci.berkeley.ca.us/BHA

Livermore: 3203 Leahy Way, 94550 (925) 447-3600
www.livermorehousingauthority.com

Oakland: 1619 Harrison Street, 94612 (510) 874-1500
www.oakha.org

CÁC CƠ QUAN CUNG CẤP THÔNG TIN KHÁC

Trung tâm cho Cuộc sống Độc lập, www.cilberkeley.org

Cung cấp thông tin gia cư cho người tàn tật ở North County.

2539 Telegraph Ave., Berkeley, CA 94704 ĐT: (510) 841-4776

TTY: (510) 848-3101

1904 Franklin Street, Suite 320, Oakland, CA 94612 ĐT: (510) 763-9999

TTY: (510) 444-1837

Nguồn Cộng đồng cho Cuộc sống Độc lập, www.cril-online.org

Cung cấp thông tin gia cư cho người tàn tật ở Central, South và East County.

Văn phòng Chính, 439 A Street, Hayward, CA 94541 ĐT: (510) 881-5743

TTY: (510) 881-0218

Nhánh Tri-Valley, 3311 Pacific Ave., Livermore, CA 94550 ĐT: (925) 371-1531

TTY: (925) 371-1532

Nhánh Tri-Cities, 39155 Liberty, #A100, Fremont, CA 94538 ĐT: (510) 794-5735

CÁC CƠ QUAN CUNG CẤP THÔNG TIN KHÁC (tiếp theo)

Gia cư ECHO, www.echofairhousing.org

Cung cấp dịch vụ gia cư công minh, cố vấn người thuê/chủ nhà, chương trình trợ giúp thuê nhà (giúp tốn phí dọn vào nhà hay trả tiền thuê bị hụt qua hợp đồng bồi hoàn).

(Hayward) 770 A Street, #204, Hayward, CA 94541 ĐT: (510) 581-9380
1-888-887-3246
(Oakland) 1305 Franklin St., Suite 305, Oakland, CA 94612 ĐT: (510) 836-4826
1-888-922-3246
(Livermore) 3311 Pacific Ave., Livermore, CA 94550 ĐT: (925) 449-7340

Gia cư Eden I & R, www.edenir.org

Giới thiệu gia cư cho thuê, nơi tạm trú khẩn cấp, gia cư chuyển tiếp, và gia cư ở chung. Nơi khởi điểm cho Chương trình Tái Gia cư và Ngăn ngừa Vô gia cư.

570 B Street, Hayward, CA 94541 ĐT: 2-1-1
1-888-886-9660

Trung tâm St. Mary's, www.stmaryscenter.org

Cung cấp quản lý hồ sơ cho người lớn tuổi vô gia cư (55+).

925 Brockhurst, Oakland, CA 94608 ĐT: (510) 923-9600

Thẩm quyền Gia cư của Thành phố Dublin (sẽ đóng cửa vào tháng Sáu 2010 cũng như tòa nhà gia cư công cộng Arroyo Vista ở Dublin) *Chỉ có thông tin gia cư công cộng ở Dublin mà thôi, không quản lý Đoạn 8. Xin liên lạc Thẩm quyền Gia cư Quận Alameda về vấn đề Đoạn 8.*

6700 Dougherty Road, Dublin, CA 94568 ĐT: (925) 828-3132

Văn phòng Gia cư và Tái Phát triển của Thành phố Fremont, www.ci.fremont.ca.us

Cung cấp niên giám giúp đỡ gia cư cho vùng ở giữa, nam và đông của quận.

39550 Liberty Street, Fremont, CA 94538 ĐT: (510) 494-4500

Thành phố Pleasanton, Đơn vị Gia cư, www.ci.pleasanton.ca.us/community/housing

Cung cấp một niên giám các Gia cư Giá thấp ở Pleasanton. Xin liên lạc trực tiếp với các tòa nhà về thông tin thuê nhà.

123 Main Street, Pleasanton, CA 94566 ĐT: (925) 931-5007

Đơn vị Dịch vụ Gia cư của Thành phố San Leandro, www.ci.san-leandro.ca.us/CDHous.asp

Cung cấp thông tin về gia cư giá thấp ở San Leandro.

835 East 14th Street, San Leandro, CA 94577 ĐT: (510) 577-6004

ĐỊA CHỈ MẠNG CÓ GIÁ TRỊ CHO NGƯỜI KIẾM GIA CƯ

www.hud.gov/groups/seniors.cfm

(HUD, Bộ Phát triển Gia cư và Thành thị) Địa chỉ mạng này có lợi cho người có lợi tức thấp.

www.seniorhousing.net & www.NewLifestyles.com

Các địa chỉ mạng này được thiết kế cho người lớn tuổi có lương vừa phải và trình bày đa số là các cư xá dưỡng lão.

www.AlternativesForSeniors.com

Địa chỉ mạng này cung cấp danh sách các cơ sở dưỡng lão, trợ giúp cuộc sống, cho người bị bệnh Alzheimer, chăm sóc cư trú ở vùng Bay Area cũng như các thành phố khác trên toàn quốc.

Cũng nên xem địa chỉ mạng của các cơ quan “Quản lý/Chủ nhân Địa ốc” của mỗi tòa nhà trong tập hướng dẫn này để biết các địa ốc khác cũng quản lý bởi các cơ quan này.

CÁC CƠ QUAN PHÁP LÝ/ CÁC DỊCH VỤ CỐ VẤN & HÒA GIẢI

Trợ giúp Pháp lý vùng Bay Area , www.baylegal.org

ĐT: (510) 250-5270, 1-800-551-5554

Cơ quan này trợ giúp người có lợi tức thấp bất kể tuổi tác về các vấn đề pháp lý liên quan đến gia cư.

Trung tâm Pháp lý Cộng đồng East Bay, www.ebclc.org

ĐT: (510) 548-4040

Cơ quan này trợ giúp người có lợi tức thấp bất kể tuổi tác về các vấn đề pháp lý liên quan đến gia cư.

Gia cư ECHO, www.echofairhousing.org

(Khu Hayward) ĐT: (510) 581-9380 hay 1-888-887-3246

(Khu Livermore) ĐT: (925) 449-7340

(Khu Oakland) ĐT: (510) 836-4826 hay 1-888-922-3246

Gia cư Công minh Fremont và Dịch vụ Chủ nhà Người thuê (Đề án Sentinel),
www.housing.org/fremont.htm

Cho cư dân ở Fremont: cố vấn, thông tin và giới thiệu về các vấn đề thuê gia cư; cố vấn và điều tra các khiếu nại về công minh gia cư.

39155 Liberty Street, Suite D440, Fremont, CA 94538 ĐT: (510) 574-2270

Trung tâm Giải quyết Cộng đồng SEEDS, www.seedscrc.org

ĐT: (510) 548-2377

ĐUỔI NHÀ: TỚI ĐÂU ĐỂ ĐƯỢC GIÚP

Trung tâm Tranh đấu việc Đuổi Nhà

1611 Telegraph Ave., Suite 726

Oakland, CA 94612

ĐT: (510) 452-4541 (Thứ Hai-Thứ Sáu.9sáng-4:30chiều-đóng giờ trưa: 12trưa - 2:00chiều)

Quyền lợi Gia cư, Inc. (phục vụ Albany, Berkeley, Emeryville, Piedmont)

1966 San Pablo Ave.

Berkeley, CA 94702

ĐT: (510) 548-8776 (Thứ Hai-Thứ Năm.8:30sáng-4:30chiều, Thứ Sáu 9sáng-2chiều–nhận khách)

www.housingrights.org

CÔNG MINH GIA CƯ/CÁC KHIẾU NẠI GIA CƯ HUD

Người nào có thắc mắc về sự đối xử công minh và công bằng trong tất cả các gia cư bao cấp bởi chính phủ liên bang, có thể liên lạc với văn phòng vùng của HUD để biết thêm thông tin:: 1-800-347-3739.

Người nào có khiếu nại về sự kỳ thị gia cư có thể liên lạc với Bộ Công minh trong Công việc & Gia cư của Tiểu bang California : 1-800-233-3212 or 510-622-2945, www.dfeh.ca.gov.